

O Teste 2050

Caderno operacional

Os três vocabulários, sete perguntas, monitoramento, decisão e reexame.

Alinhado ao miolo revisado em inglês · Retrato documental de julho de 2026 · Versão dos recursos PT-BR-R2.3

<https://www.corneritaliano.com/pt-br/2050/recursos/>

Imprima em escala de 100% em papel US Letter. Imprima e preencha à mão ou edite a versão Word. Preencha com fatos, documentos, versão e data. Os espaços em branco são intencionais e se destinam ao registro de evidências.

Mapa dos três vocabulários

A modalidade identifica o poder exercido por um sistema. Cada pergunta recebe um estado da resposta, enquanto a decisão organizacional registra o que está autorizado em seu conjunto. Não some esses vocabulários nem converta automaticamente um no outro.

Plano	Vocabulário e significado	Regra de uso
Modalidade do sistema	Auxilia — prepara, organiza ou torna visíveis os elementos sem escolher o resultado. Propõe — recomenda uma opção que uma pessoa competente pode modificar ou rejeitar. Decide — seleciona um resultado dentro do mandato. Executa — produz um efeito sobre o serviço, no mundo ou sobre os direitos.	Descreve o poder exercido em determinada tarefa e etapa. Pode mudar dentro do mesmo sistema.
Estado da resposta	Suficiente — sustenta uma decisão apenas para a versão, a data e o perímetro definidos por escrito. Não resolvida — exige evidência, uma pessoa responsável e um prazo. Bloqueante — impede a delegação ou exige restringir ou interromper o uso até que a condição mude.	O estado qualifica cada uma das sete respostas.
Decisão organizacional	Prosseguir — autorizar o perímetro definido por escrito. Limitar e testar — autorizar um teste delimitado, reversível e que possa ser interrompido. Não delegar — não confiar esse poder no contexto atual; documentar a alternativa e seu custo e agendar um reexame. Interromper — encerrar uma autorização já em vigor.	Registra a escolha em seu conjunto. Não decorre automaticamente da modalidade nem do número de perguntas cuja resposta é Suficiente.

Do Teste à decisão

Etapa	O que deve permanecer observável
1. Teste	Finalidade, Mandato, Evidência, Distribuição, Dano, Recurso e Saída; evidências e condições que não podem ser compensadas.
2. Mandato	Tarefas, modalidades, dados, pessoas, locais, duração, volume, registros, proibições, limiares e autoridade para interromper.
3. Monitoramento do ciclo de vida	Versão, benefícios, exceções, carga de supervisão, incidentes, pedidos de recurso, competência residual e teste de saída.
4. Limitar, sair ou interromper	Restringir o mandato, passar para o modo degradado, substituir o sistema ou interromper seu uso quando as condições já não se sustentarem.

LEMBRE-SE Auxilia não significa Prosseguir, e Suficiente não significa uma avaliação favorável. Reabra o Teste quando mudarem modelo, dados, fornecedor, escala, tarefa ou responsáveis.

Quando uma resposta é Suficiente e quando é Bloqueante

Finalidade — Suficiente quando a necessidade é observável, os beneficiários são identificados, existe um critério de melhoria por escrito e foram comparados a alternativa menos invasiva e o custo de não intervir. Bloqueante quando o único objetivo declarado é “usar IA” ou uma economia cujo custo recai sobre pessoas que não podem contestar.

Mandato — Suficiente quando a modalidade está definida por escrito (Auxilia, Propõe, Decide, Executa), com limites, uma pessoa que responde por ela e uma via de encaminhamento a uma instância superior, e a pessoa que revisa os resultados dispõe de tempo, conhecimento especializado e autoridade para contrariá-los. Bloqueante quando um sistema rotulado como “apoio” opera como Decide ou Executa porque ninguém consegue contrariá-lo a tempo.

Evidência — Suficiente quando o desempenho foi medido no contexto de uso, os limites conhecidos estão documentados e a pessoa sujeita ao resultado consegue obter uma explicação suficiente para verificá-lo e contestá-lo. Bloqueante quando o desempenho no contexto é desconhecido ou o resultado não pode ser explicado à pessoa afetada. Pode-se autorizar a observação em casos encerrados ou sintéticos, sem efeito externo, para obter essa evidência; isso não constitui delegação.

Distribuição — Suficiente quando o levantamento mostra quem ganha e quem paga em tempo, trabalho, risco e poder, incluindo quem é excluído ou pouco representado, e contabiliza o custo da governança. Bloqueante quando o ganho fica com a organização e o risco é transferido aos menos protegidos, sem compensação nem possibilidade de contestação.

Dano — Suficiente quando as falhas plausíveis são relacionadas com gravidade, alcance, reversibilidade e tempo até o dano, e o alerta, a interrupção e a contenção antecedem o dano. Bloqueante quando o sistema age mais rapidamente do que as pessoas conseguem compreendê-lo ou interrompê-lo, ou quando uma falha plausível não poderia ser contida dentro do perímetro autorizado antes de se tornar irreversível para a pessoa afetada.

Recurso — Suficiente quando a pessoa é informada de que houve participação de um sistema e do que ocorreu, obtém as razões, alcança, dentro de um prazo definido, um revisor competente com autoridade para alterar o resultado, e as correções chegam aos dados ou procedimentos de origem. Bloqueante quando a revisão é automatizada, apenas repete o resultado ou não tem autoridade para alterá-lo.

Saída — Suficiente quando é possível interromper, reverter, mudar de fornecedor ou escolher uma alternativa, existem portabilidade e interoperabilidade e o plano de saída é testado segundo um cronograma. Bloqueante quando recusar significa perder emprego, atendimento de saúde, educação ou um serviço essencial sem uma alternativa proporcional.

Não resolvida é tudo o que fica entre as duas situações: a resposta existe, mas falta uma parte, e essa parte tem uma pessoa responsável e um prazo.

A regra de decisão

Estado da resposta	Antes do uso	Durante o uso
Qualquer Bloqueante	Não delegar	Interromper
Nenhuma Bloqueante, qualquer Não resolvida	Limitar e testar, com efeitos reversíveis, uma pessoa responsável, evidência, um prazo e um mecanismo de interrupção já definidos por escrito.	Limitar e testar, com efeitos reversíveis, uma pessoa responsável, evidência, um prazo e um mecanismo de interrupção já definidos por escrito.
Todas Suficientes	Prosseguir permitido, com condições e uma data de reexame; continua possível um Não delegar fundamentado	Prosseguir permitido, mantendo a data de reexame

Quando estão em jogo saúde, liberdade, renda, educação, identidade, serviços essenciais ou segurança, uma resposta Não resolvida sobre Mandato, Dano, Recurso ou Saída conta como Bloqueante.

Ficha preenchível do Teste 2050

Use as páginas da ficha para identificar o caso e responder às sete perguntas; em seguida, registre o monitoramento, a decisão e o reexame. Preencha com fatos datados. Suficiente vale apenas dentro do perímetro escrito. Para Não resolvida, indique a evidência necessária e atribua uma pessoa responsável e um prazo. Bloqueante restringe ou interrompe a autorização. Os benefícios não compensam a ausência de Recurso, Saída ou autoridade para interromper.

Página 1 - A ficha mínima	Registro
Problema, beneficiários e critério de sucesso	
Decisão ou serviço afetado	
Sistema, versão, fornecedor e dependências essenciais	
Modalidade solicitada (as modalidades podem ser combinadas por tarefa)	☐ Auxilia ☐ Propõe ☐ Decide ☐ Executa
Dados necessários e dados proibidos	
Pessoas expostas e grupos menos protegidos	
Consequência inaceitável	
Compreensibilidade verificada e caso-limite utilizado	
Autoridade para suspender e modo degradado	
Pessoa que prepara, função e responsável pela decisão	
Data, motivo do reexame e término previsto	
Tempo estimado até o dano	
Tempo de intervenção medido	
Tempo de intervenção < tempo até o dano?	☐ Sim ☐ Não ☐ não medido
Custo da não adoção: quem espera, por quanto tempo e com qual dano	
Estado do custo da não adoção	☐ Suficiente ☐ Não resolvida ☐ Bloqueante Esse estado qualifica a estimativa e alimenta Finalidade, Distribuição e Dano; não é uma oitava pergunta.

As sete perguntas - Finalidade e Mandato

1. Finalidade

Qual problema observável está sendo enfrentado, para quem e segundo qual critério de melhoria? Qual alternativa menos invasiva e qual custo de não intervir foram comparados?

Fatos, documentos, versão e data das evidências:

Estado da resposta: ☐ Suficiente ☐ Não resolvida ☐ Bloqueante

Justificativa, limite do perímetro e, se faltar evidência, pessoa responsável, prazo e consequência (incluindo qualquer interrupção necessária):

Bloqueante: reparação / condição a alterar / reavaliação: _____

2. Mandato

Para cada tarefa, qual modalidade se aplica ao sistema — Auxilia, Propõe, Decide ou Executa? Quais dados, pessoas, locais, duração e volume delimitam seu poder? Quais ações são proibidas e quem pode interrompê-lo?

Fatos, documentos, versão e data das evidências:

Estado da resposta: ☐ Suficiente ☐ Não resolvida ☐ Bloqueante

Justificativa, limite do perímetro e, se faltar evidência, pessoa responsável, prazo e consequência (incluindo qualquer interrupção necessária):

Bloqueante: reparação / condição a alterar / reavaliação: _____

As sete perguntas - Evidência e Distribuição

3. Evidência

Quais fontes, dados, desempenho no contexto, limitações e casos de falha sustentam a escolha? A compreensibilidade foi verificada, no tempo disponível, usando um caso comum e um caso-limite?

Fatos, documentos, versão e data das evidências:

Estado da resposta: ☐ Suficiente ☐ Não resolvida ☐ Bloqueante

Justificativa, limite do perímetro e, se faltar evidência, pessoa responsável, prazo e consequência (incluindo qualquer interrupção necessária):

Bloqueante: reparação / condição a alterar / reavaliação: _____

4. Distribuição

Quem recebe benefícios, tempo ou poder e quem arca com o trabalho, o risco, os custos materiais, o treinamento ou a dificuldade de contestar o resultado? Quem arca com o custo durante as correções e se a delegação não for adiante?

Fatos, documentos, versão e data das evidências:

Estado da resposta: ☐ Suficiente ☐ Não resolvida ☐ Bloqueante

Justificativa, limite do perímetro e, se faltar evidência, pessoa responsável, prazo e consequência (incluindo qualquer interrupção necessária):

Bloqueante: reparação / condição a alterar / reavaliação: _____

As sete perguntas - Dano e Recurso

5. Dano

Qual falha plausível pode ocorrer, quão grave e reversível ela é e quanto tempo passa antes que se torne difícil corrigi-la? Qual limiar é inaceitável e qual reparação ainda é possível?

Fatos, documentos, versão e data das evidências:

Estado da resposta: ☐ Suficiente ☐ Não resolvida ☐ Bloqueante

Justificativa, limite do perímetro e, se faltar evidência, pessoa responsável, prazo e consequência (incluindo qualquer interrupção necessária):

Bloqueante: reparação / condição a alterar / reavaliação: _____

6. Recurso

A pessoa afetada pelo resultado recebe uma notificação compreensível e obtém acesso aos elementos passíveis de correção? Essa pessoa chega a tempo a um revisor competente, com autoridade para suspender ou modificar o resultado e comunicar as razões?

Fatos, documentos, versão e data das evidências:

Estado da resposta: ☐ Suficiente ☐ Não resolvida ☐ Bloqueante

Justificativa, limite do perímetro e, se faltar evidência, pessoa responsável, prazo e consequência (incluindo qualquer interrupção necessária):

Bloqueante: reparação / condição a alterar / reavaliação: _____

As sete perguntas - Saída e monitoramento

7. Saída

O sistema pode ser interrompido ou substituído preservando dados, direitos e serviços essenciais? As configurações, permissões e registros são reutilizáveis? O modo degradado foi testado? Quando ocorreu o último teste em condições reais e quem arca com seu custo?

Custo da mudança (tempo, dinheiro): _____

Teste de portabilidade realizado em: _____

Parcela da tarefa ainda realizada manualmente: _____

Fatos, documentos, versão e data das evidências:

Estado da resposta: ☐ Suficiente ☐ Não resolvida ☐ Bloqueante

Justificativa, limite do perímetro e, se faltar evidência, pessoa responsável, prazo e consequência (incluindo qualquer interrupção necessária):

Bloqueante: reparação / condição a alterar / reavaliação: _____

Passagem ao monitoramento do ciclo de vida

Campo de monitoramento	Atualização
Mandato, modalidade e versão vigentes	
Benefícios e danos observados em relação à ficha	
Exceções, incidentes, pedidos de Recurso e correções	
Carga de supervisão, treinamento e competência residual	
Último teste de saída: data, resultado e custo transferido	
Limiar para restringir ou interromper atingido	
Pessoa responsável e próximo reexame	

Decisão e condições

Campo	Decisão e condições
Decisão organizacional	[] Prosseguir [] Limitar e testar [] Não delegar [] Interromper
Justificativa	Evidência decisiva, condições marcadas como Bloqueantes, custo da adoção e custo da não adoção.
Perímetro autorizado	Tarefas, modalidades, dados, pessoas, locais, duração e volume.
Ações proibidas ou reservadas	O que permanece atribuído a uma pessoa ou fora do sistema.
Condições antes do início	Evidência ausente, pessoa responsável, prazo e consequência caso a condição não seja cumprida.
Monitoramento	Indicadores, versão, exceções, carga de supervisão e limiares.
Modo degradado e interrupção	Serviço mantido, sinal, pessoa autorizada e duração máxima.
Recurso e correção	Canal, responsável pela decisão, prazo, modificação possível e propagação da correção.
Alternativa mantida e custo do não	Trabalho, serviço ou processo disponível se a delegação não começar ou for interrompida.
Reexame	Data ou evento que aciona um reexame antecipado; partir da versão anterior e mostrar evidência, limiar e mudanças.
Responsabilidade	Nome, função, divergência registrada, assinatura e data.